

São Paulo, 20 de Outubro de 1955

Vaadat Hameshek Kibutz Brer Chail
Brer Chail

Queridos Chaverim,

1. Torno - Em aditamento à nossa de 17 do corr., temos o prazer de confirmar o recebimento de seu telegrama de 18, com que nos vem sendo sugerido de efetuar o pagamento da importância total por intermédio da Bank Leumi. Ontem mesmo lhes respondemos que já tínhamos despachado o cheque a favor da Medina, Misrad Hatzgar.

Aguardando a carta que nos foi anunciada com seu telegrama anterior, de 6 do corr., mas que lamentavelmente ainda não chegou, esperamos as suas comunicações até o dia 17, data em que resolvemos providenciar conforme reza nessa carta acima mencionada, afim de evitar que surgissem novos embaraços na eventualidade de não chegarmos em tempo para o dia 1º de Novembro. Scubemos somente ontem, dia 19, pelo seu telegrama, que a abertura de crédito poderia se realizar por meio bancario; todavia temos certeza que não lhes será difícil conseguir a perfeita regularização do assunto.

Na nossa resposta de ontem, lembramos a oportunidade do envio da Licença de importação à Firma Tovagliari & C. de Busto Arsizio, afim de que ela censiga sem demora a Licença de exportação da Italia.

2. Outras máquinas - Já em passada escrevemo-lhes a respeito do possível fornecimento de outras máquinas, além de torno. Pedimo-lhes averiguar se nos depósitos de Keren Haessed se acham dispeníveis apetrechos ou instalações que lhes sirvam: mencionamos até uma caminhonete ou uma máquina para ordenha. No assunto não tivemos resposta. A coisa nos interessa diretamente, mas também na esperança de orientar os Comitês dos demais Ishuvim parece-nos absolutamente inderrogavel que o Kibutz nos envie as suas diretrizes.

3. Desenvolvimento da ajuda em prol do Kibutz. - As últimas pessoas que visitaram recentemente o Kibutz voltaram com a promessa de ajudar o seu desenvolvimento, mas parece de forma bastante diferente da adotada até agora por este Comitê. Nós fizemos angariações de donativos, ao passo que os mencionados visitantes, especialmente o Sr. Isaac Teperman ^{seu}, têm a idéia de se associarem em determinada atividade ou empresa explorada pelo Kibutz.

Não ha dúvida que também essa orientação pode ser aproveitada, mas antes de maior aprofundamento é nosso desejo que o caso seja objeto de clara opinião do Kibutz. Pedimo-lhes, pois, explicita manifestação a respeito, enqto lhes informamos que os Chaverim que agora estão viajando (de maneira especial Ervin Semmel e João Drucker) poderão relatar o que foi discutido no nosso Vaad.

Contamos receber nos próximos dias quas sempre gratas noticias.

Cordiais saudações.

Comitê de "Amigos de Brer Chail"


A. Corinaldi, presidente